

ВЕСЕННЯЯ ПЕСНЯ "

IT WAS A LOVER AND HIS LASS

Слова В. ШЕКСПИРА
Words by W. SHAKESPEARE
Перевод А. Глобы

Р. КУИЛТЕР
R. QUILTER

Allegretto moderato (♩ = 74)

mp

Че - та влюблен - ных
It was a lov - er

mp

кар

шла межой, ля-ля-гей, ля-ля-го, ля-ля-гей, но-ни-но, втро ем смельной шальной весной. А жас
and his lass, with a hey, and a ho, and a hey no-ni-no, that o'er the green cornfield did pass in the

- мин цвел, и в поле ди - кий тмин цвел, и меж рябин - , гей, динг-э, динг, дин,
spring time, the on-ly pret-ty ring time, when birds do sing, heyding a ding, ding,

p

ad. * *sim.*

динг-э, динг, дин, динг-э, динг, дин "им дрозд пел, гость до - лин.
ding a ding, ding, ding a ding, dings, sweet lovers love the spring.

legg.

mp espress.

mf

„При-садъ,-сказал он,-у ме-жи.“Ля-ля-гей,ля-ля-го,ля-ля-гей,но-ни-но.По-
Be-tween the a-cres of the rye,with a hey,and a ho,and a hey no-ni-no,these

mf cantabile

poco a tempo
ten.

- том легли о - ни во ржи. А жас-минцвел, и в по-ле ди-кий тминцвел, и
pret-ty coun-try folkswould lie,in the springtime, the on-ly pret-ty ring time, when

poco ten.

tr

меж ря-бин-,,гэй дин-гэ, динг,дин, дин-гэ, динг,дин, дин-гэ, динг,дин“ им
birds do sing,hey ding a ding,ding, ding a ding ding ding a ding,ding,sweet

Ped. * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* *

poco rit. *a tempo, ma poco più tranquillo*

дрозд пел,гость до - лин. Сви - стелвко.ло_сях
lov-ers love the spring. This ca-rol they be -

mf *p*

mp *espress.* Poco rit.

ве-те-рок, ля-ля-гей, ля-ля-го, ля-ля-го, но-ни-но: „Жизнь чу-дес-ней-
 -gan that hours, with a hey, and a ho, and a hey no-ni-no, how that life was

mp *espress.*

a tempo

роко rit.

-ший цвет-ок! „Жас-мин цвел, и тмин цвел, и в по-ле ди-кий тмин цвел, и
 but a flowr in spring-time, in spring-time, the on-ly pret-ty ring time, when

a tempo

pochiss. rit. *espr.* *mp* a tempo

меж ря-бин-, гей, дин-ге, динг-дин, дин-гэ, динг-дин, дин-гэ, динг-дин „им дрозд пел, им
 birds do sing, hey ding a ding, ding, ding a ding, ding, ding a ding, ding, sweet lov-ers, sweet

p *mp*

ad. * *sim.*

pochiss. rit. *mf* Tempo I

дрозд пел, гость до-лин. Ко-гда любви у-
 lov-ers love the spring. And therefore take the

mf cantabile

ad. *

- да - ча, пой:, ля - ля - гей, ля - ля - го, ля - ля - гей, но - ни - но! "Лю - бовь при - ходит
pre-sent time, with a hey, and a ho, and a hey no - ni - no, for love is crown-ed

робо rit. *tr* a tempo

к нам вес - ной. А жас - мин цвел,
with the prime in the spring-time,

и в по - ле ди - кий тмин
the on - ly pret - ty ring

цвел,
time,

и меж ря - бин-, гей, дин - гэ, динг, дин,
when birds do sing, hey ding a ding, ding,

дин - гэ, динг, дин,
ding a ding, ding,

дин - гэ, динг, дин - " им дрозд пел, гость до - лин.
ding a ding, ding, sweet lov - ers love the spring.

ritard. *p*